This is a free page sample. Access the full version online.



Irish Standard I.S. EN 60546-2:2010

Controllers with analogue signals for use in industrial-process control systems -- Part 2: Guidance for inspection and routine testing (IEC 60546-2:2010 (EQV))

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ NSAI 2010 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

<i>This document replaces:</i> EN 60546-2:1993	<i>This document is based on:</i> EN 60546-2:2010 EN 60546-2:1993		<i>Published:</i> 3 September, 2010 16 April, 1993	
This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on: 7 September, 2010				ICS number: 25.040.40
NSAI T +3 1 Swift Square, F +3 Northwood, Santry E sta Dublin 9 W	T +353 1 807 3800 F +353 1 807 3838 E standards@nsai.ie W NSAI.ie		57 6730 57 6729 Is.ie	
Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann				

EUROPEAN STANDARD

EN 60546-2

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

September 2010

ICS 25.040.40

Supersedes EN 60546-2:1993

English version

Controllers with analogue signals for use in industrial-process control systems -Part 2: Guidance for inspection and routine testing (IEC 60546-2:2010)

Régulateurs à signaux analogiques utilisés pour les systèmes de conduite des processus industriels -Partie 2: Recommandations pour les essais d'inspection et les essais individuels de série (CEI 60546-2:2010) Regler mit analogen Signalen für die Anwendung in Systemen der industriellen Prozesstechnik -Teil 2: Anleitung für die Abnahmeund Betriebsuntersuchung (IEC 60546-2:2010)

This European Standard was approved by CENELEC on 2010-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

© 2010 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

EN 60546-2:2010

- 2 -

Foreword

The text of document 65B/660/CDV, future edition 2 of IEC 60546-2, prepared by SC 65B, Devices & process analysis, of IEC TC 65, Industrial-process measurement, control and automation, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60546-2 on 2010-09-01.

This European Standard supersedes EN 60549-2:1993.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

-	latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2011-06-01
_	latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2013-09-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60546-2:2010 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

- 3 -

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60546-1	2010	Controllers with analogue signals for use in industrial-process control systems - Part 1: Methods of evaluating the performance	EN 60546-1	201X ¹⁾

¹⁾ At draft stage.

This page is intentionally left BLANK.

- 2 -

60546-2 © IEC:2010

CONTENTS

FOI	REWC	RD		3		
1	Scop	e		5		
2	Norm	ative re	ferences	5		
3	Term	s, defin	itions and symbols	5		
	3.1	Symbo	Is used in this standard	5		
4	Samp	oling for	test	6		
5	Perfo	rmance	e tests	6		
	5.1	Genera	al	6		
	5.2	Tests of consid	of controller action (only functions provided by test specimen need eration)	6		
		5.2.1	Offset (full test: see Clause 6 of IEC 60546-1)	6		
		5.2.2	Proportional action (full test: see 7.2 of IEC 60546-1)	6		
		5.2.3	Integral action (full test: see 7.3 of IEC 60546-1)	8		
		5.2.4	Derivative action (for a more accurate test: see 7.4 of IEC 60546-1)	9		
	5.3	Power supply variations (full test: see 8.5.1 of IEC 60546-1) 10				
	5.4	Transfer between manual and automatic11				
	5.5	Set point generator11				
	5.6	Manua	I loading transmitter	11		
Bib	liograp	ohy		12		

Figure 1 – Basic signals to/from an idealized controller	6
Figure 2 – Arrangement for open loop or closed loop tests	7
Figure 3 – Recorded characteristics of proportional action	8
Figure 4 – Recorded characteristics of integral action	9
Figure 5 – Recorded characteristics of derivative action	10

60546-2 © IEC:2010

- 3 -

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

CONTROLLERS WITH ANALOGUE SIGNALS FOR USE IN INDUSTRIAL-PROCESS CONTROL SYSTEMS –

Part 2: Guidance for inspection and routine testing

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60546-2 has been prepared by subcommittee 65B: Devices and process analysis, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

This second edition cancels and replaces the first edition, published in 1987. This second edition constitutes a minor technical revision made to bring some terms, measurement units and references up to date.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
65B /660/CDV	65B /718A/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

- 4 -

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 60546 series, under the general title: *Controllers with analogue signals for use in industrial-process control systems*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.



This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

Product Page

S Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore

> Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation